

# **STREETZ**

## **MANUAL**

**TWS-104 TWS-105**  
**TWS-106 TWS-107**

<b>DAN</b>	<b>2</b>	<b>DEU</b>	<b>9</b>
<b>ENG</b>	<b>3</b>	<b>FRA</b>	<b>10</b>
<b>FIN</b>	<b>4</b>	<b>POL</b>	<b>11</b>
<b>HUN</b>	<b>5</b>	<b>NLD</b>	<b>12</b>
<b>LAV</b>	<b>6</b>	<b>LIT</b>	<b>13</b>
<b>SPA</b>	<b>7</b>	<b>NOR</b>	<b>14</b>
<b>EST</b>	<b>8</b>		



## DAN

1. Opladnings indgang (USB Micro-B)
2. Opladningskontakter
3. Touch knap
- Til/fra/forrige/næste/svar/læg på
4. LED/mikrofon

### Tænd og sluk

Tag øretelefonerne ud af opladeretuiet, de vil automatisk tænde.

Sæt øretelefonerne i opladeretuiet for automatisk at slukke for dem.

Eller tryk og hold knapperne nede i ca. 5 sekunder for at slukke eller tænde dem.

### Stemmeassistent

Tryk på knappen og hold nede for at aktivere stemmeassistenten. Fungere med Google-assistent og Siri.

### Opladning

Sæt øretelefonerne i opladeretuiet for at oplade dem.

Opladningskontakterne skal være godt forbundet. LED'erne på øretelefonerne lyser rødt, og LED'erne på opladeretuiet lyser blå under opladningen. Når øretelefonerne er fuldt opladet, skifter LED'erne til blå, og efter 30 sekunder slukkes LED'erne.

Oplad opladeretuiet via et Micro USB-kabel. Opladningsetuiet blinker blå ved opladning og skifter til blå, når det er fuldt opladet.

### Oprette forbindelse

1. Tag ørepropperne ud af etuiet. De vil tændt og forbinde til hinanden.
2. Øretelefonernes LED'er blinker rødt og blå, hvilket indikerer, at de er klar til tilslutning.
3. Opret forbindelse til øretelefonerne fra din telefon/enhed.

Se i telefon-/enhedsmanualen, hvis det er nødvendigt.

### Brug

Sæt forsigtigt øretelefonerne i ørerne.

### Besvare og lægge på af telefonopkald

Tryk på knappen for at besvare eller lægge på.

### Afspil/pause

Tryk på knappen for at afspille/holde pause.

### Næste sang

Tryk på knappen 2 gange på den højre øretelefon for at høre den næste sang.

### Forrige sang

Tryk på knappen 2 gange på venstre øretelefon for forrige sang.

### Lydstyrke

Juster lydstyrken fra den tilsluttede enhed. (f.eks. telefon)

### Advarsel

1. Produktet må aldrig skilles ad eller ændres for at undgå beskadigelse af produktet og for at undgå fare.
2. Må ikke opbevares i ekstreme temperaturer (under 0°C eller over 45°C).
3. Brug ikke skræppe kemikalier eller stærke rengøringsmidler, når du rengør dette produkt.
4. Holdes tør.
5. For at undgå høreskader skal du sørge for, at lydstyrken er indstillet til lav, før du tilslutter. Skru gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.

## ENG

1. Charging contact (USB Micro-B)
2. Charging contacts
3. Touch button
- On/off/previous/next/answer/hang up
4. LED/Microphone

### Power on and off

Take the earbuds out of the charging case, they will automatically power on.

Place the earbuds in the charging case to automatically power them off.

Or press and hold the buttons for about 5 seconds to power them on or off.

### Voice assistant

Press and hold the button to activate voice assistant. Works for Google assistant and Siri.

### Charging

Insert the earbuds into the charge case to charge them.

The charging contacts should be well connected.

The LEDs on the earbuds are lit red and the LEDs on the charge case are lit blue while charging. When the earbuds are fully charged the LEDs change to blue and after 30 seconds the LEDs turn off.

Charge the charging case via a Micro USB cable. The charge case flashes blue when charging and changes to blue when fully charged.

### Connect

1. Take out the earbuds from the case. They will power on and connect to each other.
2. The earbuds' LEDs will flash red and blue indicating ready for connection.
3. Connect to the earbuds from your phone/device. Refer to your phone/device manual if needed.

### Usage

Gently put the earbuds into your ears.

### Answer and hang up a phone call

Press the button to answer or hang up a phone call.

### Play/Pause

Press the button to play/pause.

### Next song

Press the button 2 times on the right earbud for next song.

### Previous song

Press the button 2 times on the left earbud for previous song.

### Volume

Adjust the volume from your connected device. (eg. phone)

### Warning

1. Never disassemble or modify the product to avoid damage to the product and to avoid danger.
2. Do not store in extreme temperatures (below 0°C or over 45°C).
3. Do not use harsh chemicals or strong detergents when you clean this product.
4. Keep dry.
5. To avoid hearing damage, make sure that the volume is set to low before connecting. Gradually turn up the volume until you reach a comfortable listening level.

## FIN

1. Latausportti (USB Micro-B)
2. Kuulokkeiden latauspinnat
3. Hipsisupainike

Päälle / pois päältä / edellinen kappale  
/ seuraava kappale / vastaa puheluun  
/ katkaise puhelu  
4. Merkkivalo ja mikrofoni

### Kytkeminen päälle ja pois päältä

Kun nappikuulokkeet poistaa latauskotelosta, ne menevät päälle automaattisesti. Kuulokkeet menevät pois päältä, kun ne asettaa takaisin koteloonsa. Vaihtoehtoinen menetelmä: paina kummankin kuulokkeen painiketta n. 5 sekunnin ajan.

### Puheohjaus

Puheohjauksen saa aktivoitua, kun painaa painiketta pohjassa. Toiminto on yhteensopiva Google Assistantin ja Sirin kanssa.

### Lataaminen

Aseta nappikuulokkeet koteloonsa, niin ne alkavat latautua. Tämä vaatii toimiakseen, että latauspinnat ovat kunnolla kiinni kotelossa. Kun lataaminen on käynnissä, kuulokkeiden merkkivalot näyttävät punaista ja kotelon sinistä. Kun lataus on valmis, kuulokkeiden valot näyttävät sinistä 30 sekunnin ajan. Kytke latauskotelo virtalähteeseen Micro USB -kaapelilla. Kotelon merkkivalot vilkuttavat sinistä latautumisen aikana. Kun akku on täynnä, ne alkavat näyttää kiinteää sinistä väriä.

### Laiteparin muodostaminen

1. Poista nappikuulokkeet kotelostaan. Ne menevät automaattisesti päälle ja muodostavat yhteyden toisiinsa.
  2. Nappikuulokkeiden merkkivalot vilkuttavat vuorotellen sinistä ja punaista. Tämä ilmaisee, että tuotteeseen on mahdollista muodostaa yhteys.
  3. Muodosta laitteesta käsin yhteys nappikuulokkeisiin.
- Katso tarvittaessa sen käyttöoppaasta, miten tämä tapahtuu.

### Käyttö

Aseta nappikuulokkeet varovaisesti korviin.

### Puheluiden hallinta

Paina painikkeesta, jos haluat vastata puheluun tai katkaista sen.

### Toista / keskeytä

Paina painiketta kerran, jos haluat käynnistää toiston tai keskeyttää sen.

### Seuraava kappale

Paina oikean korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat siirtyä seuraavaan kappaleeseen.

### Edellinen kappale

Paina vasemman korvanapin painiketta kahdesti, jos haluat siirtyä edelliseen kappaleeseen.

### Äänenvoimakkuus

Äänenvoimakkuutta voi säätää lähdelaitteesta (esim. puhelin) käsin.

### Turvallisuusohejeet

1. Älä pura nappikuulokkeita ja latauskotelo osiin tai tee niihin muutoksia. Seurauksena saattaa olla joko henkilövahinko tai tuotteen vahingoittuminen.
2. Älä säilytä tuotetta alle 0 °C:n tai yli 45 °C:n lämpötilassa.
3. Älä pese tuotetta voimakkailla kemikaaleilla tai puhdistusaineilla.
4. Pidä tuote kuivana.
5. Saat vältettyä kuulovauriot, kun asetat äänenvoimakkuuden matalaksi ennen yhteyden muodostamista. Suurena äänenvoimakkuutta asteittain, kunnes saavutat sopivan tason.

## HUN

1. Töltöcsatlakozó (USB Micro-B)
  2. Töltöcsatlakozók
  3. Érintőgomb
- Be/ki/előző/következő/hívásfogadás /híváselutasítás  
4. LED/mikrofon

### Be-/kikapcsolás

Vegye ki a fülügyöket a töltötökből, akkor azok automatikusan bekapcsolódnak. Helyezze a fülügyöket a töltötökba az automatikus kikapcsolásukhoz. A fülügyöket a rajtuk lévő gomb 5 másodpercig tartó nyomva tartásával is be- és kikapcsolhatja.

### Hangassziztens

Tartsa nyomva a gombot a hangassziztens aktíválásához. A fülügyök a Google Assziztenssel és a Sirivel működnek együtt.

### Töltés

A fülügyöket a töltésükhöz helyezze a töltötökba. Ügyeljen rá, hogy a töltöcsatlakozók jól csatlakozzanak. Töltés közben a fülügyökon lévő LED-ek pirosan világítanak, a töltötokon lévő pedig kéken. A fülügyökon a LED-ek a teljes feltöltésük után kékre váltanak, majd 30 másodperc múlva kikapcsolnak. A töltötöket Micro USB-kábelen keresztül töltheti. A töltötök töltés közben kéken villog, a teljes feltöltés után pedig folyamatosan kéken világít.

### Csatlakoztatás

1. Vegye ki a fülügyöket a tokból. Ekkor bekapcsolódnak, és kapcsolódnak egymáshoz.
  2. A fülügyök LED-jei pirosan és kéken kezdenek villogni, jelezve, hogy készen állnak a csatlakoztatásra.
  3. Csatlakozzon a telefonjáról/eszközéről a fülügyökhöz.
- Szükség esetén tekintse meg a telefon/eszköz használati útmutatóját.

### Használat

Övatosan helyezze a fülügyöket a füleibe.

### Hívás fogadása és befejezése

Nyomja meg a gombot a telefonhívás fogadásához vagy befejezéséhez.

### Lejtszás/szüneteltetés

Nyomja meg a gombot a zeneszám lejtszásához /szüneteltetéshez.

### Következő zeneszám

Nyomja meg 2-szer a gombot a jobb oldali fülügyön a következő zeneszámra váltáshoz.

### Előző zeneszám

Nyomja meg a gombot a bal oldali fülügyön az előző zeneszámra váltáshoz.

### Hangerő

Állítsa be a hangerőt a csatlakoztatott eszközéről (pl. a telefonjáról)

### Figyelmeztetés

1. Soha ne szerelje szét vagy módosítsa a terméket, mert azzal kárt okozhat benne, és veszélyes helyzetet idézhet elő.
2. Ne tárolja szélsőséges hőmérsékleti körülmények között (0 °C alatt és 45 °C fölött).
3. Ne használjon erős vegyszereket vagy erős tisztítószereket a termék tisztításához.
4. Tartsa szárazon.
5. A halláskárosodás megelőzése érdekében állítsa a hangerőt alacsony fokozatra, mielőtt a fülügyöket csatlakoztatja. Fokozatosan növelje a hangerőt, amíg eléri a zenehallgatáshoz kellemes szintet.

## LAV

1. Uzlādes savienojums (USB mikro-B)
2. Uzlādes savienojumi
3. Skārienjutīgs taustiņš
4. LED diode/Mikrofons

### Ieslēgšana un izslēgšana

Izņemiet austiņas ārā no uzlādes futrāja, tās ieslēgsies automātiski. Ielieciet austiņas uzlādes futrālī, lai tās automātiski izslēgtu. Vai nospiediet un apmēram 5 sekundes turiet pogas, lai tās ieslēgtu vai izslēgtu.

### Balss asistents

Nospiediet un turiet pogu, lai aktivizētu balss asistentu. Darbojas kopā ar Google Assistant un Siri.

### Uzlāde

Ievietojiet austiņas uzlādes futrālī, lai tās uzlādētu. Uzlādes savienojumiem jābūt kārtīgi pievienotiem. Uzlādes laikā LED diodes uz austiņām spīd sarkanā krāsā un LED diodes uz uzlādes futrāja spīd zilā krāsā. Kad austiņas ir pilnībā uzlādētas, LED diodes maina krāsu uz zilu un pēc 30 sekundēm izslēdzas. Lādējiet uzlādes futrālī ar mikro USB vadu. Uzlādes futrāja indikatori uzlādes laikā mirgo zilā krāsā un paliek iedegti zilā krāsā, kad uzlāde ir pabeigta.

### Savienošana

1. Izņemiet austiņas no futrāja. Tās ieslēgsies un savienosies viena ar otru.
2. Austiņu LEDdiodes mirgos sarkanā un zilā krāsā, norādot gatavību izveidot savienojumu.
3. Pieslēdzieties austiņām no sava tālruņa/ierīces. Ja nepieciešams, skatiet sava tālruņa/ierīces lietošanas instrukciju.

### Lietošana

Uzmanīgi ielieciet austiņas ausīs.

### Atbildēšana uz tālruņa zvani un tā pārtraukšana

Nospiediet pogu, lai atbildētu uz tālruņa zvani vai to pārtrauktu.

### Atskaņošana/apturēšana

Nospiediet pogu, lai atskaņotu/apturētu.

### Nākamā dziesma

Lai atskaņotu nākamo dziesmu, 2 reizes nospiediet pogu uz labās austiņas.

### Iepriekšējā dziesma

Lai atskaņotu iepriekšējo dziesmu, 2 reizes nospiediet pogu uz kreisās austiņas.

### Skalums

Pielāgojiet skaļumu ar savienoto ierīci. (piem., tālruni)

### Būdinājums

1. Lai nesabojātu ierīci un izvairītos no riska, nekad neizjauciet un nepārveidojiet to.
2. Neuzglabājiet ekstremālās temperatūrās (zem 0°C vai virs 45°C).
3. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet stipras ķīmikālijas vai spēcīgus šķīdinātājus.
4. Turiet sausumā.
5. Lai nebojātu dzirdi, pirms savienošanas pārliedzinieties, ka iestatīts mazs skaļums. Pakāpeniski palieliniet skaļumu līdz ērtam klausīšanās līmenim.

## SPA

1. Contacto de carga (USB Micro-B)
2. Contactos de carga
3. Botón táctil
- Encender / apagar / anterior / siguiente / responder / colgar
4. LED/Micrófono

### Encender y apagar

Saque los auriculares del estuche de carga y se encenderán automáticamente. Para apagar los auriculares automáticamente colóquelos en el estuche de carga. O presione y mantenga presionados los botones durante aproximadamente 5 segundos y los auriculares se encenderán o apagaran.

### Asistente de voz

Para activar el asistente de voz pulse y mantenga presionado el botón. Funciona para el asistente de Google y Siri.

### Carga

Para cargar los auriculares insérteles en el estuche de carga. Los contactos de carga deben estar bien conectados. Durante la carga los LED de los auriculares se encienden en rojo y los LED de la caja de carga se encienden en azul. Cuando los auriculares están completamente cargados, el color de los LED cambia a azul y después de 30 segundos se apaga. Cargue el estuche de carga a través de un cable Micro USB. El estuche de carga parpadea en azul durante la carga y cambia a azul estático cuando está completamente cargado.

### Conexión

1. Saque los auriculares del estuche. Se encenderán y se conectarán entre sí.
2. Los LED de los auriculares parpadearán en rojo y azul indicando que están listos para la conexión.
3. Conéctese a los auriculares desde su teléfono o dispositivo. Si es necesario consulte el manual de su teléfono o dispositivo.

### Uso

Coloque con cuidado los auriculares en sus oídos.

### Responder y colgar una llamada telefónica.

Presione el botón para contestar o colgar una llamada telefónica.

### Reproducir/Pausa

Pulse el botón para reproducir / pausar.

### Siguiente canción

Pulse 2 veces el botón en el auricular derecho para escuchar la siguiente canción.

### Canción anterior

Pulse 2 veces el botón en el auricular izquierdo para escuchar la canción anterior.

### Volumen

Ajuste el volumen desde su dispositivo conectado (por ejemplo, teléfono).

### Advertencia

1. No desmonte ni modifique el producto para evitar dañar el producto y evitar peligros.
2. No almacene el producto en temperaturas extremas (inferiores a 0 °C o superiores a 45 °C).
3. Para limpiar el producto no utilice productos químicos agresivos o detergentes fuertes.
4. Manténgalos secos.
5. Para evitar daños auditivos, antes de realizar la conexión asegúrese de que el volumen esté bajo. Aumente gradualmente el volumen hasta que alcance un volumen cómodo.

## EST

1. Laadimiskontakt (USB Micro-B)
  2. Laadimiskontaktid
  3. Puutenupp
- Sisse/välja/eelmine/järgmine/vastamine /lõpetamine
4. Valgusdiod/mikrofon

### Sisse ja välja lülitamine

Võtke kõrvaklapid laadimiskarbit välja, need lülituvad automaatselt sisse. Nende automaatseks välja lülitamiseks asetage kõrvaklapid laadimiskarpi. Või vajutage ja hoidke sisse või välja lülitamiseks nuppe umbes 5 sekundit.

### Häälassistent

Vajutage ja hoidke nuppu häälassistendi aktiveerimiseks. Töötab Google assistanti ja Siri korral.

### Laadimine

Asetage kõrvaklapid nende laadimiseks laadimiskarpi. Laadimiskontaktid peavad olema korralikult ühendatud. Laadimise ajal põlevad kõrvaklappide valgusdiodid punaselt ja laadimiskarbi valgusdiodid põlevad siniselt. Kui kõrvaklapid on täielikult laetud, muutuvad valgusdiodid siniseks ning 30 sekundi järel lülituvad valgusdiodid välja. Laadige laadimiskarpi Micro USB kaabli abil. Laadimiskarp vilgub laadimise ajal siniselt ja muutub täiesti laetuna siniseks.

### Ühendamine

1. Võtke kõrvaklapid karbit välja. Need lülituvad sisse ja ühenduvad teineteisega.
2. Kõrvaklappide valgusdiodid vilguvad ühendusvalmiduse näitamiseks punaselt ja siniselt.
3. Ühendage oma telefon/seade kõrvaklappidega. Vajadusel vaadake oma telefoni/seadme kasutusjuhendit.

### Kasutamine

Viige kõrvaklapid õrnalt oma kõrvadesse.

**Telefonikõnele vastamine ja selle lõpetamine**  
Vajutage nuppu telefonikõnele vastamiseks või selle lõpetamiseks.

### Taasesitus/paus

Taasesitamiseks / pausi tegemiseks vajutage nuppu.

### Järgmine laul

Järgmise laulu valimiseks vajutage 2 korda nuppu parempoolsel kõrvaklapil.

### Eelmine laul

Eelmise laulu valimiseks vajutage 2 korda nuppu vasakpoolsel kõrvaklapil.

### Helitugevus

Reguleerige helitugevust ühendatud seadmel. (nt telefonil)

### Hoiatus

1. Toote kahjustamise ja ohu vältimiseks ärge kunagi toodet demonteerige ega muutke.
2. Ärge säilitage äärmuslikel temperatuuridel (alla 0 °C või üle 45 °C).
3. Ärge kasutage selle toote puhastamisel kangeid kemikaale ega tugevaid puhastusaineid.
4. Hoidke kuivana.
5. Kuulmiskahjustuste vältimiseks veeuendage enne ühendamist, et helitugevus on seatud madalaks. Suurendage helitugevust järk-järgult kuni saavutate mugava kuulamistaseme.

## DEU

1. Ladekontakt (USB Micro-B)
  2. Ladekontakte
  3. Drucktaste
- Ein / Aus / Zurück / Weiter / Antworten / Auflegen
4. LED / Mikrofon

### Ein- und Ausschalten

Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter, sie schalten sich automatisch ein. Legen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter, um sie automatisch auszuschnalten. Oder halten Sie die Tasten etwa 5 Sekunden lang gedrückt, um sie ein- oder auszuschalten.

### Sprachassistent

Halten Sie die Taste gedrückt, um den Sprachassistenten zu aktivieren. Funktioniert für Google Assistant und Siri.

### Aufladen

Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladebehälter ein, um sie aufzuladen. Die Ladekontakte sollten gut angeschlossen sein. Die LEDs an den Ohrhörern leuchten rot und die LEDs am Ladebehälter leuchten während des Ladevorgangs blau. Wenn die Ohrhörer voll aufgeladen sind, leuchten die LEDs blau und nach 30 Sekunden erlöschen die LEDs. Laden Sie den Ladebehälter über ein Micro-USB-Kabel auf. Der Ladebehälter blinkt beim Laden blau und wechselt bei voller Ladung zu blau.

### Anschluss

1. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Ladebehälter. Sie werden einschalten und miteinander verbinden.
2. Die LEDs der Ohrhörer blinken rot und blau und zeigen an, dass sie für den Anschluss bereit sind.
3. Stellen Sie von Ihrem Telefon / Gerät aus eine Verbindung zu den Ohrhörern her. Lesen Sie bei Bedarf die Anleitung Ihres Telefons / Geräts.

### Verwendung

Stecken Sie die Ohrhörer vorsichtig in Ihre Ohren.

**Einen Anruf beantworten oder einen Anruf auflegen**  
Drücken Sie die Taste, um einen Anruf anzunehmen oder aufzulegen.

### Play / Pause

Drücken Sie die Taste, um abzuspielen / anzuhalten.

### Nächstes Lied

Drücken Sie die Taste am rechten Ohrhörer zweimal, um das nächste Lied zu hören.

### Vorheriges Lied

Drücken Sie die Taste am linken Ohrhörer zweimal, um zum vorherigen Titel zu gelangen.

### Lautstärke

Stellen Sie die Lautstärke von Ihrem angeschlossenen Gerät ein. (z. B. Telefon)

### Warnung

1. Zerlegen oder modifizieren Sie das Produkt niemals, um Schäden am Produkt und Gefahren zu vermeiden.
2. Nicht bei extremen Temperaturen (unter 0 °C oder über 45 °C) lagern.
3. Verwenden Sie beim Reinigen dieses Produkts keine aggressiven Chemikalien oder starken Reinigungsmittel.
4. Trocken halten.
5. Um Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Lautstärke vor dem Anschließen auf niedrig eingestellt ist. Erhöhen Sie die Lautstärke schrittweise, bis Sie eine angenehme Hörlautstärke erreicht haben.

## FRA

- Contact de charge (USB Micro-B)
- Contacts de charge
- Bouton tactile
- Marche / Arrêt / précédent / suivant / répondre / raccrocher
- LED / microphone

**Allumer et éteindre**

Sortez les écouteurs du boîtier de charge, ils s'allumeront automatiquement. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge pour les éteindre automatiquement.

Ou maintenez les boutons enfoncés pendant environ 5 secondes pour allumer ou éteindre les écouteurs.

**Assistant vocal**

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour activer l'assistant vocal. Fonctionne pour l'assistant Google et Siri.

**Mise en charge**

Insérez les écouteurs dans le boîtier de charge pour les charger.

Les contacts de charge doivent être bien connectés.

Les LED des écouteurs sont allumées en rouge et les LED du boîtier de charge sont allumées en bleu pendant la charge. Lorsque les écouteurs sont complètement chargés, les LED deviennent bleues et après 30 secondes, elles s'éteignent.

Chargez le boîtier de charge via un câble micro USB.

L'étui de chargement clignote en bleu lors du chargement et passe au bleu lorsque l'appareil est complètement chargé.

**Connecter**

- Retirez les écouteurs du boîtier. Ils s'allumeront et se connecteront les uns aux autres.
  - Les LED des écouteurs clignotent en rouge et bleu pour indiquer que ceux-ci sont prêts à être connectés.
  - Connectez-vous aux écouteurs depuis votre téléphone / appareil.
- Reportez-vous au manuel de votre téléphone

/ appareil si nécessaire.

**Utilisation**

Mettez doucement les écouteurs dans vos oreilles.

**Répondre et raccrocher à un appel téléphonique**

Appuyez sur le bouton pour répondre ou raccrocher à un appel téléphonique.

**Lecture / pause**

Appuyez sur le bouton pour lire / mettre en pause.

**Chanson suivante**

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur droit pour la chanson suivante.

**Chanson précédente**

Appuyez deux fois sur le bouton de l'écouteur gauche pour la chanson précédente.

**Volume**

Réglez le volume sur votre appareil connecté (par exemple : un téléphone).

**Avertissements**

- Ne démonter ou ne modifier jamais le produit pour éviter de l'endommager et pour éviter tout danger.
- Ne pas stocker à des températures extrêmes (inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C).
- Ne pas utiliser de produits chimiques agressifs ou de détergents puissants lors du nettoyage de ce produit.
- Garder au sec.
- Pour éviter les dommages auditifs, assurez-vous que le volume est réglé sur un niveau bas avant la connexion. Augmentez progressivement le volume jusqu'à atteindre un niveau d'écoute confortable.

## POL

- Styk ładowania (złącze USB Micro-B)
- Styki ładowania
- Przycisk dotykowy
- Włącz / wyłącz / poprzedni / następny / połącz / rozłącz
- Diody LED / mikrofon

**Włączanie i wyłączanie**

Wyjmij słuchawki douszne z ładowarki, włączą się automatycznie.

Umieść słuchawki douszne w ładowarce, aby automatycznie je wyłączyć.

Lub naciśnij i przytrzymaj przycisk przez około 5 sekund, aby je włączyć lub wyłączyć.

**Asystent głosowy**

Naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby aktywować asystenta głosowego. Działa dla asystenta Google i Siri.

**Ładowanie**

Włóż słuchawki douszne do ładowarki, aby je naładować.

Styki ładowania powinny być dobrze połączone. Podczas ładowania diody LED na słuchawkach dousznych świecą się na czerwono, zaś diody na ładowarce na niebiesko. Gdy słuchawki douszne są w pełni naładowane, diody LED zmieniają kolor na niebieski oraz po 30 sekundach diody LED wyłączą się.

Naładuj ładowarkę za pomocą kabla Micro USB. Ładowarka miga na niebiesko podczas ładowania i zmienia kolor na niebieski po całkowitym naładowaniu.

**Połączenie**

- Wyjmij słuchawki douszne z ładowarki. Włączą się i połączą się ze sobą.
- Diody LED na słuchawkach zaczną migać na czerwono i niebiesko, wskazując gotowość do połączenia.
- Połącz się ze słuchawkami z telefonu / urządzenia. W razie potrzeby zapoznaj się z instrukcją obsługi telefonu / urządzenia.

**Używanie**

Delikatnie włóż słuchawki douszne do uszu.

**Odbierz i rozłącz połączenie telefoniczne**

Naciśnij przycisk, aby odebrać lub zakończyć rozmowę telefoniczną.

**Odtwórz / wstrzymaj**

Naciśnij przycisk, aby odtworzyć / wstrzymać.

**Następny utwór**

Naciśnij przycisk 2 razy na prawej słuchawce, aby odtworzyć następny utwór.

**Poprzedni utwór**

Naciśnij przycisk 2 razy na lewej słuchawce, aby przejść do poprzedniego utworu.

**Głośność**

Dostosuj głośność z podłączonego urządzenia (np. telefonu).

**Ostrzeżenie**

- Nigdy nie demontuj ani nie modyfikuj produktu, aby uniknąć uszkodzenia produktu i spowodowania zagrożenia.
- Nie trzymaj w ekstremalnych temperaturach (poniżej 0°C lub powyżej 45°C).
- Do czyszczenia danego produktu nie używaj żrących chemikaliów ani silnych detergentów.
- Zachowaj suche.
- Abym uniknąć uszkodzenia słuchu, przed połączeniem upewnij się, że głośność jest niska. Stopniowo zwiększaj głośność, aż osiągniesz wygodny poziom odsłuchu.

## NLD

- Contactpunt voor het opladen (USB Micro-B)
- Contactpunten voor het opladen
- Aanraakknop
- Aan/uit/vorig/volgend/beantwoorden/ophangen
- LED/Microfoon

### In-/uitschakelen

Haal de oordopjes uit het oplaadetui, deze zetten zich automatisch aan. Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze automatisch uit te schakelen. Of houd de knoppen ongeveer 5 seconden ingedrukt om de oordopjes in of uit te schakelen.

### Spraakassistent

Houd de knop ingedrukt om de spraakassistent te activeren. Werkt met Google assistent en Siri.

### Opladen

Plaats de oordopjes in het oplaadetui om deze op te laden. De contactpunten moeten goed aangesloten zijn. De LEDs op de oordopjes lichten rood op en de LEDs op het oplaadetui lichten blauw op tijdens het opladen. Wanneer de oordopjes volledig zijn opgeladen, veranderen de LEDs naar blauw en na 30 seconden gaan de LEDs uit. Het oplaadetui wordt door Micro USB-kabel opgeladen. Het oplaadetui knippert blauw tijdens het opladen en verandert naar blauw wanneer het volledig is opgeladen.

### Verbinden

- Haal de oordopjes uit het oplaadetui. Deze zetten zich aan en verbinden met elkaar.
- De LEDs van oordopje knipperen blauw en rood waarmee wordt aangegeven dat de oordopjes klaar zijn voor verbinding.
- Sluit op de oordopjes via jouw telefoon /toestel aan. Zie een gebruiksaanwijzing van jouw telefoon /toestel als dat nodig is.

### Gebruik

Breng voorzichtig de oordopjes in uw oren.

### Beantwoorden en beëindigen van telefoongesprek

Druk op de knop om het telefoontje te beantwoorden of te beëindigen.

### Spelen/Pauzeren

Druk op de knop om te spelen/pauzeren.

### Volgende song

Druk 2 keer op de knop om het rechteroordopje voor de volgende song.

### Vorige song

Druk 2 keer op de knop om het linkeroordopje voor de volgende song.

### Volume

Stel het volume in via een aangesloten toestel (bijvoorbeeld uw telefoon)

### Waarschuwing

- Probeer nooit het product te demonteren of te wijzigen, omdat er dan gevaar van schade aan het product of gevaar voor personen bestaat.
- Berg niet op in plekken met zeer lage of hoge temperaturen (lager dan 0°C of hoger dan 45°C).
- Gebruik geen scherpe chemicaliën of reinigingsmiddelen om het product schoon te maken.
- Droog houden.
- Vóór het inschakelen zorg ervoor dat het volume laag is om het risico van gehoorbeschadiging te vermijden. Pas het volume geleidelijk aan tot een comfortabel luisterniveau.

## LIT

- Krovimo jungtis (USB Micro-B)
- Krovimo jungtys
- Liečiamas mygtukas
- Jungti / išjungti / prieš tai buvęs įrašas / kitas įrašas / atsilipti / padėti ragelį
- LED / Mikrofonas

### Maitinimo įjungimas ir išjungimas

Išimkite ausines iš krovimo dėklo ir jos automatiškai įsijungs. Įdėkite ausines į krovimo dėklą, kad jas automatiškai išjungtumėte. Arba nuspauskite ir palaiykite mygtukus maždaug 5 sekundes, kad išjungtumėte arba įjungtumėte ausines.

### Balso asistentas

Nuspauskite ir palaiykite mygtuką, kad aktyvuotumėte balso asistentą. Veikia su „Google assistant“ ir „Siri“.

### Krovimas

Įdėkite ausines į krovimo dėklą, norėdami jas įkrauti. Krovimo jungtys turėtų būti tinkamai sujungtos. Ant ausinių esantys LED indikatoriai krovimo metu švies raudonai, o ant krovimo dėklo esantys LED indikatoriai švies mėlynai. Kai ausinės visiškai įkrautos, LED indikatoriai ima šviesti mėlynai, o po 30 sekundžių užgesa. Krovimo dėklą įkraukite naudodami „Micro USB“ kabelį. Krovimo metu krovimo dėklo indikatoriai žybsi mėlynai, o dėklui visiškai įsikrovus, ima šviesti mėlynai.

### Prijungimas

- Išimkite ausines iš dėklo. Jos įsijungs ir prisijungs viena prie kitos.
- Ausinių LED indikatoriai ims žybsėti raudonai ir mėlynai, taip rodydami, jog ausinės paruoštos prijungimui.
- Prisijunkite prie ausinių iš savo telefono ar kito įrenginio. Jei reikia, skaitykite telefono ar kito įrenginio instrukciją.

### Naudojimas

Švelniai įsidėkite ausines į ausis.

### Kaip atsilipti ir padėti ragelį

Spustelėkite mygtuką, kad atsiliptumėte arba padėtumėte ragelį.

### Paleisti įrašą / sustabdyti

Spustelėkite mygtuką, norėdami paleisti įrašą arba sustabdyti.

### Kita daina

2 kartus spustelėkite mygtuką ant dešiniojo ausinės, kad perjungtumėte kitą dainą.

### Ankstesnė daina

2 kartus spustelėkite mygtuką ant kairiojo ausinės, kad perjungtumėte ankstesnę dainą.

### Garsumas

Reguliuokite garsumą įrenginio, kuriuo prisijungėte (pvz. telefono), pagalba.

### Dėmesio

- Niekada neardykite ir nemodifikuokite produkto, kad išvengtumėte produkto pažeidimų ir pavojaus.
- Nelaikykite produkto ekstremaliomis temperatūros sąlygomis (žemesniame nei 0 °C arba aukštesnėje nei 45 °C temperatūroje).
- Nenaudokite agresyvių chemikalų ar stiprių valiklių valydami šį produktą.
- Laikykite produktą sausa.
- Norėdami išvengti žalos klausai, įsitikinkite, kad prieš jungiantis prie ausinių nustatytas mažas garsas. Palaipsniui didinkite garsą, kol pasieksite patogų klausymosi lygį.



## NOR

1. Ladekontakt (USB Micro-B)
  2. Ladekontakter
  3. Touch-knapp
- Av/på/forrige/neste/svar/legg på
4. Lysdiode/mikrofon

### Av / på

Ta ørepluggene ut av ladedekselet, de slås på automatisk.

Plasser ørepluggene i ladedekselet for å automatisk slå av de.

Eller trykk og hold ned knappene i ca. 5 sekunder for å slå de av eller på.

### Stemmeassistent

Trykk og hold ned knappen for å aktivere stemmeassistenten. Fungerer for Google assistent og Siri.

### Lade

Sett ørepluggene i ladedekselet for å lade dem.

Ladekontaktene må være godt tilkoblet.

Lysdiødene på ørepluggene lyser rødt og lysdiødene på ladedekselet lyser blått under ladning, og etter 30 sekunder slukkes lysdiødene.

Lade ladedekselet via en Micro USB-kabel.

Ladedekselet blinker blått ved ladning og endres til å lyse blått når det er fulladet.

### Koble til

1. Ta ut ørepluggene fra dekslet. De kommer til å slås på og kobles til hverandre.

2. Ørepluggenes lysdioder kommer til å blinke rødt og blått som indikerer at de er klare for tilkobling.

3. Koble til ørepluggene fra din telefon/enhet. Se din telefon eller din enhet sin manual om det trengs.

### Bruk

Sett ørepluggene forsiktig inn i øret.

### Svar og legg på en telefonsamtale

Trykk på knappen for å svare eller legge på en telefonsamtale.

### Spill av/pause

Trykk på knappen for å spille av/pause.

### Neste sang

Trykk på knappen 2 ganger på høyre øreplugg for neste sang.

### Forrige sang

Trykk på knappen 2 ganger på venstre øreplugg for forrige sang.

### Volum

Juster volumet via din tilkoblede enhet. (for eksempel en telefon)

### Sikkerhetsinstruksjoner

1. Ta aldri fra hverandre eller modifier aldri produktet for å unngå skader på produktet eller andre farer.

2. Oppbevares ikke i ekstreme temperaturer (under 0°C eller over 45°C).

3. Bruk ikke sterke kjemikalier eller sterke rengjøringsmidler når du rengjør dette produktet.

4. Hold produktet tørt.

5. For å unngå hørselsskader, pass på at volumet er på et lavt nivå før du kobler til.

Skru gradvis opp volumet etter tilkobling til du når et behagelig lydnivå.

